



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO  
FACULTAD DE ARTES Y DISEÑO

“MALES EN LA MANCHA DEL ZAPOTE,  
SAN PEDRO MARTIR UN PUEBLO  
EN LA MEMORIA CULINARIA DE SUS MUJERES”

**TESINA**

Que para obtener el título de

LICENCIADA EN ARTES VISUALES

**PRESENTA**

VIRIDIANA VARILLAS ROMERO

**DIRECTOR DE TESINA**

MTRO. SERGIO ENRIQUE MEDRANO VÁZQUEZ

**CDMX 2017**





Universidad Nacional  
Autónoma de México



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO  
FACULTAD DE ARTES Y DISEÑO

“MALES EN LA MANCHA DEL ZAPOTE, SAN PEDRO MARTIR UN PUEBLO  
EN LA MEMORIA CULINARIA DE SUS MUJERES”

**TESINA**

Que para obtener el título de

LICENCIADA EN ARTES VISUALES

**PRESENTA**

VIRIDIANA VARILLAS ROMERO

**DIRECTOR DE TESINA**

MTRO. SERGIO ENRIQUE MEDRANO VÁZQUEZ

**CDMX 2017**

## ÍNDICE

**PARA ABRIR EL APETITO. INTRODUCCIÓN**

**ENTRADA. ANTOJITOS PARA ACOMPAÑAR TU PLATILLO**

**ESPECIALIDAD DE LA CASA. PLATO FUERTE MALES EN LA MANCHA DEL ZAPOTE**

**POSTRE PARA ENDULZARTE EL DIA**

**ALGO MÁS PARA TOMAR. CONCLUSIONES**

**BEBIDAS PARA PASAR EL BOCADO**

**BIBLIOGRAFÍA**

**MALES EN  
LA MANCHA  
DEL ZAPOTE**

**SAN PEDRO MÁRTIR,  
UN PUEBLO EN LA MEMORIA  
CULINARIA DE SUS MUJERES**



*“Porque nuestro pueblo siempre ha sido muy bonito, o bueno así lo veo yo”*

**JOSEFA BARAJAS+**  
**nativa del pueblo de San Pedro Mártir**



A LAS “MALES” POR COMPARTIR-SE SIEMPRE CON UNA GRAN SONRISA:

CLARA MANCERA, MARGARITA ESPINOSA,  
RAFAELA TORRES, ROSA NAVA, AIDA MARTÍNEZ,  
CLEMENTINA ROMERO, YOLANDA ROMERO,  
OLIVIA ROMERO, ROBERTA NAVA+, RUFINA BOBADILLA CASTRO +



# AGRADECIMIENTOS

A mi asesor Sergio Medrano por su infinita paciencia y por el tiempo que dedicó a mi proyecto.

A las mujeres que han forjado mi existencia: Elena Romero +, Yolanda Romero y Olivia Romero.

A mi familia y a los que me han escogido como parte de la suya. A Gabriela Ibañez gracias por ayudarnos a preparar los tamalitos de frijol y a mi tío Bengy por su incontable amor y a mi abuelo Manuel José por sus palabras afectuosas, su cariño, y sus abrazos que traspasan fronteras. A la familia Casallas por brindarme calor de hogar en tierras lejanas.

A mis amigas y amigos de siempre, del pueblo, del trabajo, de la escuela, de la vida.

A las y los ausentes.

A mis exploradoras, viajeras, creativas, sensibles, cariñosas, valientes, inteligentes y fuertes compañeras que me enseñan a descubrir mundos con cada risa compartida: Viridiana Albarrán y Andrea Trejo (el orden de los factores no altera el producto).

A Viridiana Albarrán por dedicar parte de su tiempo a leer, comprender y corregir este escrito.

A Carlos Alfonso García por sus palabras y lecturas mágicas que irradian mi camino.

Al hombre “Aquel cuya fuerza esta en la riqueza”... de su ser, ¡gracias!

¡A mi cuerpo que nada entre palabras y baila con colores que marcan y resisten el ritmo de los días!

A mis amigas libros, si tienen oportunidad de conocerlas no duden en preguntarles: “¿Qué chingaos traen en los bolsillos?”.

A “Lita” por enseñarme a amar y admirar el pueblo donde vivió.



# PARA ABRIR EL APETITO



## INTRODUCCIÓN

**A**dentrarnos a la historia de la cocina del arte no siempre resulta una tarea sencilla, por algún tiempo el arte y sus producciones fueron fáciles de digerir. ¿Te apetece un buen cuadro?, ¡oh qué delicia de exposición! En otros tiempos, muchos artistas preocupados por la vida misma exploraron caminos criticados por el mundo del arte, ¿pero eso es arte? El ciclo vicioso del sistema artístico devoraba todo aquello contestatario; los intelectuales, críticos del arte, galeristas aplaudían obras incomprensibles; los museos permitieron la entrada al arte moderno, contemporáneo y público; pobre de aquel que no disfrutara con los nuevos sabores del lenguaje del artístico, ¡pobres incultos! Muchos discursos perdían su acción divergente, otros se renovaban y aunque varios proclamaban su muerte, continuaban en la marcha de la construcción de una historia del arte inacabada.

¿Qué pasa entonces con todas aquellas manifestaciones artísticas actuales que se preocupan por trabajar en comunidades y espacios públicos?, ¿dónde radica el placer de estas manifestaciones artísticas?, ¿se nos apetece considerar al arte popular como arte erudito?, ¿cuál es el papel del artista dentro de los espacios que habita?, ¿es posible conformar una comunidad a través del arte participativo?



## PARA ABRIR EL APETITO

.....

El arte participativo, contextual y social tiene un sabor muy peculiar puesto que puede conformar comunidad, siempre y cuando todos los participantes sean co-productores del proyecto, reafirmando así el quehacer colectivo en el proceso creativo de un arte incluyente. Mediante la reflexión, el intercambio de saberes, el cuestionamiento, el diálogo y la charla es que los proyectos de arte social surgen en las comunidades en las que acciona, todo arte es social, pero no todas las piezas/proyectos/manifestaciones artísticas están dirigidas o preocupadas por crear vínculos de convivencia y trabajo en diferentes comunidades y espacios públicos.

Son múltiples los riesgos que enfrentamos al autonombrarnos artistas sociales, participativos o de contexto; realizamos procesos artísticos que cuestionan lo establecido, que no encajan en lo asumido como arte, que exigen el abandono de la pretensión de saber respuestas y empezar a formular preguntas no individuales sino colectivas, considerar al otro como agente creador, portador de valiosos saberes sin los cuales los procesos artísticos propuestos simplemente no podrían llevarse a cabo. No es fácil acercarnos a todo lo que nos es ajeno, aunque nos sea próximo; encontrar los sabores de alegría o dolor en las comunidades exige una labor constante de sensibilización, una labor conjunta.

“Males en la Mancha del Zapote” es un proyecto de arte participativo-contextual, en el cual diez mujeres adultas del

pueblo de San Pedro Mártir crearon un nuevo platillo basado en el mole para la comunidad del sitio, el ingrediente que dotó de autenticidad al platillo fue el zapote verde, fruta que proporciona al pueblo identidad e historia. Todas las participantes tienen anécdotas en torno a la preparación del mole, tienen en común un pasado que incluye a este guiso como parte importante de su construcción personal y social. La creación de este nuevo mole evocó recuerdos y memorias de sus madres y abuelas, los cuales activaron un sentido comunitario y de pertenencia al sitio. El proyecto fue documentado mediante registros de video con los cuales se armó un documental que refleja la charla, el intercambio y la convivencia que se suscitó durante el tiempo de trabajo, así mismo algunas historias que las mujeres narraron fueron transcritas a la palabra escrita; el objetivo principal del proyecto es demostrar cómo desde el arte social se realizan proyectos que requieren del quehacer colectivo y reflejan, por tanto, el trabajo comunitario.

¿Qué se necesita para ser un buen cocinero artístico social? En primer lugar necesitamos conocer los utensilios necesarios para incentivar los procesos creativos colectivos, reconocer cuáles son los ingredientes que dotan de un sabor único e identitario, conocer también otros platillos que conforman la cocina del arte colaborativo, degustar microhistorias dentro de la historia aprendida y tener el sazón adecuado para la creación. Los sabores que el arte social ofrece son todo un reto



.....

para aquellos que deseen conocerlo, formo parte de los artistas que hoy cocinan nuevos proyectos en comunidad y colectividad, quienes intentamos formular muchas más preguntas para esta rica rama del arte.

El acto de degustar no es un trabajo sencillo, requiere su tiempo, sus conocimientos y sus prácticas; para poder saborear el proyecto “Males en la mancha del zapote” es necesario activar todos nuestros sentidos y tener conciencia de ciertos elementos que nutren a este banquete. El menú que el día de hoy les ofrezco tiene como entrada al “Arte en lo público”, como plato fuerte “Males en la mancha del zapote”, no podía faltar el postre “Todo ser humano es un artista, la Tesis del arte participativo” y para pasar el bocado algunas historias y recetas que estoy segura “les harán agua la boca”.

*¡Buen provecho!*





## “ARTE EN LO PÚBLICO”

### CONCEPTOS DE LO PÚBLICO Y COMUNIDAD A TRAVÉS DEL ARTE.

*“El arte publico quema”*  
Lippard

Para entender cómo surgen las manifestaciones artísticas en espacios fuera de la institución del arte es necesario revisar los conceptos de espacio público y de comunidad. El concepto comunidad surge en la sociología alemana creada por Ferdinand Tönnies, él es considerado como uno de los padres de la sociología y a partir del año de 1887 sentará las bases de conceptos como los de sociedad, solidaridad y comunidad, el cual tiene que ver con un tipo de organización basado en las relaciones y lazos familiares, posiciones sociales heredadas y objetivables, relaciones de intercambio y relaciones personales de intimidad y confianza.



La comunidad, por tanto, es asociada a un territorio delimitado en donde sus habitantes cuentan con una tradición histórica, esta manera de ver a la comunidad es una postura romántica, misma que ve la fusión social como una organicidad, con común cosmovisión y cultura y la cual siempre está en alerta frente a cualquier suceso que quiera desvirtuarla poniendo en peligro sus creencias.

Frente a esta idea de comunidad se encuentra la idea de solidaridad mecánica, creada por Durkheim<sup>1</sup>, la que enfatiza que las fusiones sociales son producidas porque las personas experimentan y transmiten lo mismo, mas no piensan igual, así, lo que vincula a los individuos es una vivencia que todos comparten, él enfatiza la conciencia colectiva.

Lo común puede ser lo de todos, lo accesible, pero también aquello con lo que todos comulgan; la idea de lo común hace que la comunidad se presente como una unidad social, la comunidad por lo tanto se funda en la comunión (Delgado, p. 1). Si bien el concepto de comunidad enfatiza en una delimitación de territorio, revisar el concepto de espacio público va más allá de una simple dimensión física geográfica, se trata también de incorporar las experiencias de los sujetos que en él habitamos. Los conceptos de lugar, espacio y tiempo son im-

portantes para pensar lo público, el lugar actúa como elemento aglutinante de la colectividad versus comunidad, puesto que la colectividad se entiende como: la reunión de individuos que toman consciencia de su copresencia, asumiéndola como medio para obtener un fin. El espacio se constituye en un referente y se convierte en sitio a través de los mecanismos de apropiación por parte de nosotros los sujetos, quienes transformamos, significamos y habitamos el lugar, por esta razón el espacio se vuelve una construcción simbólica, independientemente de su dimensión material o tangible.

Habermas designa a la esfera pública como un escenario de las sociedades modernas, en el cual la participación política se realiza por medio de un diálogo (Fraser); es el espacio en el cual los ciudadanos piensan y examinan sus asuntos comunes, por lo tanto es un escenario de interacción discursiva.

Las ciudades y los pueblos siendo espacios urbanos facilitan el surgimiento de nuevas formas de interacción, espacios de organización y recolección de experiencias diversas de quienes lo habitan, así como la interacción de grupos sociales. La experiencia urbana por tanto se desarrolla en la convivencia de los grupos sociales, en una comunicación ideal basada en la negociación, el diálogo y el entendimiento; es en esta

1. Émile Durkheim sociólogo Francés, nació el 15 de abril de 1858 en Épinal



relación de convivencia donde los grupos que conforman el sitio buscan su identidad, se visibilizan e interpretan.

El espacio público ha tomado un lugar muy importante en las manifestaciones artísticas. En él se producen importantes resonancias políticas, sociales y culturales; intervenir en estos espacios reactiva por lo general relatos, conflictos y se manifiestan demandas. Allí se concentran historia y raíces, convive el pasado con el presente, surgen correlaciones y anhelos.

Realizar arte público no sólo consiste en trasladar obras que habitualmente se exhiben en museos y colocarlas en las calles o lugares abiertos, pues seguirán teniendo a la contemplación como primer uso, esta transposición no altera su índole elitista y en todo reafirma la relación de dominio del artista sobre el espectador (Canclini). El arte público debe de enfatizar las relaciones comunicacionales, a través del intercambio de vivencias, del diálogo, del reconocimiento del otro, los espacios abiertos en donde se realizan manifestaciones de esta índole tienen una eficacia en la denuncia y la sensibilización popular.

El arte público son obras de libre acceso, se preocupa, desafía, implica y tiene en cuenta al público para quien

está destinado o con quienes se está trabajando para realizarlo, respeta a la comunidad y al medio en donde se inserta o trabaja.

Apoyar las cosas que son públicas promueve la supervivencia y expansión de la cultura, pues la cultura es aquello que define a un lugar y sus diferentes significados asignados por la gente que lo habita. Realizar manifestaciones públicas permite conocer realidades de otros sujetos entablar una empatía y generar intercambios.

Las manifestaciones artísticas que se insertan en los espacios abiertos no tratan de generar un consenso entre la propuesta artística y el gusto de los posibles receptores, más bien consiste en habilitar el contacto directo con las piezas, garantizar una escucha mutua, despertar el deseo de los habitantes y generar nuevos modos posibles de cooperación.

La presencia de estas manifestaciones dentro del dominio público permite precisamente la posibilidad de una extensión en las redes más allá de los círculos de afinidad en que se originan, la eficacia de dichas iniciativas dependerá de una buena relación colectiva en la comunidad donde se desarrollen y de la construcción adecuada de mecanismos que negocien las interacciones dentro del colectivo.



## Identidad y cultura barrial, “arte popular”

**E**l arte popular es en sí un ente híbrido, combina la religión, la fiesta civil, las formas sensibles y la función social, trabaja el espacio, apela a la participación de los habitantes de la comunidad e invoca a la integración del arte con la vida, se basa en la creación colectiva.

La cultura popular es ambigua, puede ser y no costaría, en un principio intenta conservar, elaborar y reproducir sus propias formas, resistiendo a las formas dominantes, puede, incluso, sí así lo desea apropiarse de ellas, y por otra parte la propia cultura dominante es permeada por los símbolos que surgen de los subalternos, de la cultura popular. Esta cultura popular puede enriquecerse con los medios masivos si es capaz de seleccionar aquellos mensajes que le interesan y tergiversar sus contenidos. Los sujetos sociales que construyen la cultura popular, la cultura de los barrios, construyen sus identidades particulares y además una identidad colectiva, estos sujetos tienen el reconocimiento de pertenecer a un grupo, una comunidad y sentirse sobre todo parte de él. Por lo tanto, la referencia a lo colectivo se vuelve fundamental para la cultura popular.

Así resulta válido hablar de arte popular en cuanto es posible reconocer dimensiones estéticas y contenido expresivos en ciertas manifestaciones de la cultura popular (Ticio, 2014); el arte popular afirma y expresa identidades sociales dentro de las comunidades, así como renueva el sentido colectivo.

Sin embargo, según el concepto occidental de arte que se originó durante la modernidad, en el cual se exaltaba la unicidad, la inutilidad de las formas estéticas y el genio individual, el arte popular no alcanza a ser concebido y valorado como arte culto, simplemente como un arte decorativo. El arte culto tiene derecho a cambiar, a nutrirse de innovaciones, de estar al día, renovarse, mientras que por el contrario parecería que el arte popular está condenado a mantenerse originario y puro. Sin embargo, la creatividad popular es suficientemente capaz de asimilar los cambios, crear respuestas según sus necesidades, puede conservar o no elementos ya establecidos o incorporar nuevos, siempre y cuando sea una labor de autogestión, en este caso la incorporación de símbolos extraños serán valorados por las personas que conforman una comunidad. Las comunidades resuelven a diario los conflictos que se derivan del enfrentamiento continuo entre la tradición y los nuevos usos.



## Pueblos con historia, fiestas populares, “arte y tradición”

*“La fiesta en tanto que institución y mecanismo de autoproclamación de la comunidad, es, entonces, el marco en el que se producen formas de ocupación ritual del espacio urbano.(...) De hecho la catarsis en la que la fiesta subsume a sus participantes, y que supone una alteración radical de la vida ordinaria, funciona a la manera de una posesión. Todos y cada uno de los que se dejan arrastrar por el delirio festivo son víctimas de un trance en el que la personalidad ordinaria a sido suplantada por otra.(...) En tal estado, grupos compactos de individuos ordinarios toman al asalto los escenarios grises de la vida cotidiana, las calles, los parques públicos, las plazas y levantan en ellos efímeramente la utopía de la comunidad humana dueña de su propio tiempo y de su propio espacio”*

**Manuel Delgado**

**M**éxico, nuestro país, se reconoce a sí mismo como un territorio multicultural e intercultural conformado por miles de pueblos originarios que a lo largo de la historia han enfrentado problemáticas de diversas índoles; cada pueblo comparte con otros rasgos identitarios y características que los definen y refuerzan. Sin embargo, el concepto de pueblo deviene en múltiples acepciones, manejado desde diferentes disciplinas, algunas veces se considera pueblo a la masa, algunas otras pueblo es el conjunto de ciudadanos sujetos de derechos y obligaciones,



## ANTOJITOS PARA ACOMPAÑAR TU PLATILLO

.....

también puede ser una entidad metafísica ideal, el conjunto de sectores subalternos, etc. (Ticio, 2014, pp. 79-80). Se concibe al pueblo como una entidad abstracta, creada antes de su propia historia; tanto concepciones románticas e ilustradas terminan creando nostálgicas historias y proyectos utópicos, neutralizando el valor de los pueblos, ya sea como añoranza del pasado o la esperanza de una meta incierta apenas dibujada.

Cada pueblo mantiene latente ciertas costumbres frente a los constantes cambios sociales; la fiesta es un valor central de los pueblos originarios, así la fiesta se convierte en un rito de construcción simbólica de la vida en colectivo, es ese tiempo privilegiado que rompe con la rutina, el trabajo luce porque se transforma en actividad de recreación que se comparte: la música, el baile, el juego, los espectáculos y la comida. La fiesta es fundamental para las relaciones sociales y los estilos de vida de las comunidades campesinas y urbanas de la Ciudad de México.

La mayor parte de las fiestas están permeadas de una fuerte concepción religiosa; la identidad social de los individuos se construye por su participación en los rituales que se realizan en las fiestas, en éstas las personas afirman su pertenencia a la colectividad (Aizpuru Gonzalbo Pilar, 2006, p. 365). Estos momentos de celebración se cargan de un significado trascendente porque en ellos se lleva a cabo la costumbre de lo antiguo, de los antepasados, de los abuelos.

*“Pero si bien la realización de las fiestas sigue pautas preestablecidas y bien definidas, no se trata de una repetición mecánica, sino de una incesante actividad colectiva de interpretación y recreación del pasado, inscrita en el proceso de producción de orden y sentido del presente”*

### HISTORIA DE LA VIDA COTIDIANA EN MÉXICO, TOMO V SIGLO XX, CAMPO Y CIUDAD

Los ciclos de las fiestas públicas religiosas mexicanas tienen su origen en el calendario prehispánico, cada fiesta es una ofrenda a los santos implantados por la religión católica para que ellos otorguen su bendición al pueblo, a la comunidad. Por eso la fiesta tiene que ser espléndida; las danzas, el baile, los castillos pirotécnicos son en honor al Santo Patrono y la comida que es un gran banquete se ofrece a los visitantes, a la comunidad y a todos los que participen en ella, “EL PUEBLO ESTÁ DE FIESTA”

En los pueblos originarios, el arte popular cumple con funciones aglutinantes, proponiendo una imagen del conjunto social, asegura su cohesión y avala su reproducción. La ceremonia y la fiesta afianzan la memoria y sobre todo al conjunto social, las festividades populares mantienen su coherencia y el rito que se conlleva sigue siendo vigente y sano de la tradición popular.



## Mole, Mulli

**E**l mole es el platillo típico por excelencia que se prepara en las grandes fiestas de las comunidades, su creación se remonta a la época precolombina, se dice que los aztecas preparaban este guiso para los grandes señores, este platillo era llamado Mulli, que significa potaje o mezcla (Historia del Mole). Con la llegada de los españoles este platillo incorporó ingredientes traídos de Europa, sin embargo, gran cantidad de especias y elementos que conforman el platillo son originarios de nuestro país, el mole es considerado como una de las comidas más caras y difíciles de preparar, por eso se ofrece en las fiestas patronales y en convivencias familiares especiales, como lo son: bodas, XV años, bautizos, primeras comuniones, etc.

Danza Los Arrieros “*Los auténticos de San Pedro Mártir*”, fiesta patronal del pueblo, año 2016.





Fotos. Viridiana Varillas Romero

➡ Fiesta Patronal de San Pedro Mártir, 2016.

Danza de los Santiagos, comparsa originaria del pueblo San Pedro Mártir, fiesta patronal 2016. ➡



➡ Santo del pueblo, San Pedro de Vero Mártir, fiesta patronal 2017.

Castillo de juegos  
pirotécnicos fiesta  
patronal 2016.



↑ Jarripeno, fiesta patronal de San Pedro Mártir 2016.

Castillo de juegos  
pirotécnicos fiesta  
patronal 2017. →



Castillo de juegos pirotécnicos  
fiesta patronal 2017.



⬆ Platillo típico “Mole”, con el  
ingrediente de zapote.

Danza de los arrieros “*Los auténticos de San  
Pedro Mártir*”, repartiendo un taco de Mole.







## ¿Qué es San Pedro Mártir?

**A**l sur de la Ciudad de México se encuentran los nueve pueblos y colonias de Tlalpan, entre ellos San Pedro de Verona Mártir, la localidad que más ha sufrido cambios debido al desarrollo de la gran urbe; a lo largo de su historia San Pedro ha perdido algunas características que lo definen como pueblo, sin embargo lucha por conservar y redescubrir sus tradiciones. Fue conocido como Texopalco (en la pintura azul) habitado por los Tepanecas, antiguos pobladores de toda la comunidad Tlalpense en la época prehispánica. Durante la colonización española Tlalpan perteneció al Marquesado del Valle, inicialmente bajo el control de Hernán Cortés, pero en el año de 1537 esta jurisdicción sufrió su primer deslinde de tierras a causa del conflicto por el abastecimiento del agua entre las regiones (San Pedro Mártir, Recuerdos, Anécdotas, Historias y Leyendas).



## ESPECIALIDAD DE LA CASA



En el siglo XVII, Tlalpan se convirtió en un pueblo independiente con un gobernador y diez alcaldes. El 28 de agosto de 1645 se le otorgó a Tlalpan el título de Villa con el nombre de San Agustín de las Cuevas, que corresponde al santoral de esa fecha; a cada región que formaba parte de Tlalpan también se le asignó un nombre de santo, entre ellos al pueblo de San Pedro Mártir el cual llegó a ser uno de los principales barrios en la época virreinal. En 1819 se fundó la capilla dedicada a San Pedro Mártir, lo que terminó de constituir al lugar como pueblo.

Sus calles combinan nombres de flores con nombres de personajes históricos. Por eso también se le conoce como el “Pueblo de las Flores”, el cual fue esencialmente campesino. El crecimiento desmesurado de la Ciudad de México ha ido absorbiendo a los poblados del sur, entre ellos al pueblo de San Pedro Mártir, este incremento ha provocado que la zona se haya convertido en una área de recepción de diversas familias, siendo su condición económica indistinta. Esta acción migratoria transformó las características rurales de los poblados en un proceso de urbanización con formas heterogéneas, lo que provocó grandes contrastes sociales en la nueva estructura urbana, ya que ahora podemos encontrar barrios, colonias populares, grandes zonas residenciales, caballerizas, centros deportivos privados, hoteles de paso e instituciones educativas privadas, entre otros. Por esta razón, los habitantes de los antiguos poblados han ido perdiendo su identidad enfrentándose a problemas como pobladores de la gran metrópoli.

A mediados de siglo XX la zona sur fue devastada por una serie de expropiaciones de tierras dedicadas al cultivo, es así que en 1949 le fueron expropiadas al Pueblo de San Pedro Mártir 65 hectáreas para la construcción del “Club de Golf México”. El entonces presidente de la República Miguel Alemán Valdés es quien dio el mandato para la construcción de dicho club de golf. Declarándose entusiasta del deporte y golfista de corazón contrató a dos famosos diseñadores de aquel tiempo Percy Clifford y Agustín Belmont, dejándoles claro que el reciente campo debería reunir características sobresalientes sobre los campos ya existentes. Esta nueva construcción lo colocaría en la vanguardia del deporte y le daría un estatus importante y de desarrollo a la zona sur de la Ciudad de México.

En 1952 San Pedro Mártir fue nuevamente afectado junto con el poblado de San Andrés Totoltepec y Santiago Tepalcatlalpan por la construcción de la carretera de cuota (carretera con peaje) México-Cuernavaca. En 1972 son expropiadas al pueblo de San Pedro Mártir 83 hectáreas para la Secretaría de Salubridad y Asistencia. Y en 1974 el gobierno de Luis Echeverría Álvarez decidió expropiar 417 hectáreas para la construcción del gigantesco Colegio Militar, el 75% de las tierras de cultivo pertenecían a San Pedro Mártir y el 25% a San Andrés Totoltepec.

Debido a estas expropiaciones, los campesinos y gente indignada comenzó la lucha para defender sus tierras creando un grupo conocido como: “Movimiento Popular de Pueblos y Colonias Del Sur”. La presión de los campesinos organizados hizo



que el 22 de julio de 1974 el gobierno de Luis Echeverría expidiera el decreto de expropiación. Para los campesinos fue un gran logro porque quedó demostrado que ellos jamás vendieron sus tierras de manera voluntaria. En diciembre de ese mismo año se anunció públicamente que el presidente de la República asistiría a las tierras expropiadas para colocar la primera piedra del Colegio Militar, la gente del pueblo y los campesinos en lucha deciden desplegar un comunicado en el periódico Excélsior diciendo: “*Señor presidente, usted va a venir a poner, por segunda vez, la primera piedra cuando ni siquiera ha habido un diálogo con los campesinos*” (San Pedro Mártir: *Lo que se logró luchando* ).

Después de varias juntas y negociaciones no se consiguió que se conservaran sus tierras, pero sí se logró que les pagaran lo que les pertenecía y que el pago fuera el doble de lo estipulado y se les reubicara a los nativos dentro de su pueblo; hoy en día en algunas zonas muy escasas del lugar aún se sigue practicando la ganadería y el cultivo.

Actualmente el pueblo sigue conservando la tradición de su fiesta patronal que se lleva a cabo cada 29 de abril, en ella todos los que habitamos el lugar convivimos y celebramos juntos al santo patrono. En la fiesta se presentan diversos grupos de danza, grupos musicales, juegos mecánicos, artesanos y comerciantes, además, pueblos vecinos nos acompañan en la celebración. Durante una semana el pueblo tiene olor a pan recién horneado, sus calles se llenan de múltiples colores; las

manos de artesanos trabajan gustosas sus canastas; los comerciantes exhiben la vajilla de cerámica, los aretes, sombreros y huaraches; los jóvenes corren por las calles amenazando con huevos de confeti o latas de espuma; en la iglesia se escucha la banda, los tríos, la música de viento; durante todo el día se arma el castillo de juegos pirotécnicos, sabemos que a las nueve de la noche nos deslumbraremos como niños con las figuras luminosas y con las chispas de fuego que el viento esparce por el atrio principal. Las familias del lugar suelen preparar y degustar el mole, cada familia tiene un estilo propio para hacer el guiso y el día de la fiesta se realiza con esmero, pues se va a compartir con familiares, amigos y personas que visitan el lugar.

En el mes de septiembre en San Pedro Mártir se escoge a la Señorita Independencia. Para poder ser la Reina del pueblo, las candidatas deben de tener menos de 18 años, deben ser nativas del lugar y deben de realizar una venta de boletos.

Las muchachas recorren las calles visitando a los habitantes de la comunidad, entre más boletos vendan más glamuroso será el atuendo que la bella Reina portará. El 16 de septiembre se realizan también competencias deportivas, el tradicional palo encebado, se cuenta con la presencia de juegos mecánicos, venta de antojitos mexicanos y para cerrar el día se realiza un baile en la plaza pública; durante el transcurso del baile, el subdelegado en mando realiza el Grito de Independencia acompañado ya por la Reina.



## ¡Con sabor de hogar!

**M**i abuela contaba: “Antes el pueblo sí era un pueblo, apenas había unas cuantas casitas, teníamos muchos animalitos para comer, y qué comida, ¡frijolitos, leche recién ordeñada, las tortillas hechas a mano!, nuestra siembra era abundante, y disfrutábamos de lo cosechado; tampoco teníamos zaguán, nuestras puertas de madera se atrancaban con un palo, no había de qué temer, con los pasos sabíamos quienes eran los del pueblo, el agua la acarreábamos a la casa, y no teníamos luz... ya después tuvimos un kiosquito, llegaron las escuelas, los lavaderos públicos, las banquetas, ah pero eso sí, la fiesta nunca nos faltó”, una y otra vez narraba sus historias, con nostalgia y alegría: “Porque los tiempos ya no son los mismos”, “porque ahora todo es diferente”.

He vivido y crecido en el pueblo de San Pedro Mártir y palabras como: comunidad, tradición, costumbres, recuerdo, memoria son innatas al espacio que habito, pero ¿qué es hacer comunidad?, ¿qué nos define como pueblo?, ¿qué nos caracteriza y nos une en nuestro espacio?, ¿existe nuestro pueblo o únicamente se encuentra en la memoria colectiva? “Males en la mancha del zapote” es una propuesta artística social que busca reactivar un sentido comunitario en los actores participantes del pueblo, conocer la historia del sitio no como añoranza de lo perdido sino como una aportación a esta, así como propiciar el intercambio dialéctico<sup>1</sup> de diversas percepciones y vivencias que permita una apertura a la convivencia.

2.-Dialéctico: arte del diálogo y el convencimiento a través de la palabra.



.....

“*Males en la mancha del zapote*” es un nuevo platillo basado en el guiso del mole tradicional para el pueblo de San Pedro Mártir; además de los ingredientes típicos que hacen del mole un platillo apetitoso y complejo, “*Males en la mancha del zapote*” integra al zapote verde como ingrediente especial que lo dota de identidad y memoria. El zapote verde es la fruta que se cultivaba y cosechaba en la comunidad y actualmente su consumo está por desaparecer, pues quedan muy pocos árboles de esta especie en la región, antiguamente las calles del pueblo estaban repletas de zapotes que caían de los árboles, por esa razón a los habitantes del lugar se les conoce como los Zapotes Verdes.

Para la realización de este proyecto se invitó a participar a mujeres residentes del pueblo, mujeres que guardan entre sus más celosos secretos la receta familiar del mole, aquella con la que deleitan en cada fiesta a sus familiares y amigos, la que pasó de generación en generación, la que con orgullo les recuerda la historia de su madre y sus abuelas, la historia de su pueblo. Diez mujeres de la comunidad aceptaron participar en la creación colectiva de este platillo y manifestaron su interés por compartir sus conocimientos culinarios, sus memorias y su historia.

En el año 2015 comencé el proyecto “Males en la mancha

del zapote”, tras realizar un recorrido por el pueblo y ya teniendo identificadas algunas familias con las que podría trabajar efectué las primeras visitas. Cada visita implicaba un nuevo reto, las participantes me abrían las puertas de su casa, me presentaban su hogar y yo observaba fotos familiares, decoraciones, recuerdos, a veces incluso olía a comida recién preparada; en algunas casas reinaba el silencio, en otras se escuchaba una tele o una radio a lo lejos.

No sabía con certeza cómo presentar el proyecto, mucho menos explicar mi quehacer artístico, decir: ¡vamos hacer juntas una obra de arte! era un poco arriesgado, así que opté por hablarles de mi necesidad de conocer historias que son parte de nuestro pueblo, platicarles cómo nació mi inquietud por preparar un nuevo mole. Al principio les parecía extraña mi presencia y ni hablar de la idea de hacer un mole con zapote, pero la curiosidad, las ganas de compartir, de conversar y ser escuchadas y principalmente el amor nuestro pueblo fueron las principales razones para dar el: “Sí participo”, “sí con gusto ahí nos vemos”. La mayoría de las mujeres a las que visité y participaron son de la tercera edad, grandes mujeres portadoras de historias y de saberes, mujeres fuertes, trabajadoras, humildes, alegres, madres y abuelas.



## Reuniones

*“Como dice la muchacha, de eso se trata y a eso venimos: a compartir”*

**Rosa Nava**



La primera visita que realicé fue a la señora Rufina Bobadilla con 81 años de edad, de los cuales 52 años vivió en el pueblo de San Pedro Mártir, ella me recibió con una gran sonrisa. La señora Rufina me explicó que su enfermedad le impedía salir de casa, pero que estaba muy contenta de participar en el proyecto, así que decidimos hacer un video en el cual narró su receta familiar del mole, para que las otras señoras integrantes del equipo pudieran conocerla. En todo el proceso del proyecto llamaba a la señora Rufina para informarle de los avances del trabajo, quien siempre se mostró alegre y sonriente, así la recordamos sus compañeras del equipo Males cuando le dimos el último adiós hace algunos meses.



*“Al principio yo no me animaba a hablar, pero al escuchar las historias, al recordar nuestro pasado y nuestro pueblo, pues ¡que agarro confianza!”*

**Aida Martínez**

Así como cada participante me acogió en su hogar, yo alistaba mi casa para realizar las reuniones, en las primeras dos citas cada una de las asistentes compartió su receta familiar, receta que hace “chuparse los dedos a toda su familia”, la receta que su abuela enseñó con esmero a su madre y que ahora ellas realizan cada vez con menos frecuencia; las vivencias del pasado llegaban a la mesa que reunía a las participantes, y aquellas anécdotas en torno a la realización del mole amenizaban la tarde. Cada una habló sobre la manera en que realiza este guiso y de la forma en que aprendieron a prepararlo.”De niña, no me gustaba ayudarle a mi mamá en la preparación del mole... después, más grande, quise y aprendí hacer el mole como ella lo hacía, a mis hijos les encanta”

señalaba Doña Margarita integrante del equipo Males, quien ha vivido en el pueblo de San Pedro Mártir por más de 30 años, fue cocinera en el Instituto Nacional de Neurología y Neurocirugía Manuel Velasco Suárez y ahora forma parte del grupo de adultos mayores del pueblo, los cuales se reúnen cada semana para realizar diversas actividades.

Las participantes tardaron bastante tiempo debatiendo sobre la cantidad ideal que tiene una pizza o una pizquita de sal, rieron al acordarse de las peleas entre los habitantes de un pueblo y de otro, preguntaban sobre las familias, se acordaban de sus años de juventud, de aquellos años en los cuales los pueblos vecinos las y los apodaban los “zapotes verdes”, reconocían con vergüenza que aunque todas se conocen poco se saludan y poco platican, también recordaron a mi abuela y el poco pa-



## ESPECIALIDAD DE LA CASA

recido que tengo con ella, ¡No sacaste sus ojitos!, y entre tanta plática e historias se lograron escoger los ingredientes y la cantidad exacta de cada uno de ellos. Se acordó que el zapote se añadiría en forma de pulpa durante el guiso, “no más de dos zapotes por que no sabemos cómo salga, cómo vaya a saber, es na’ más pa darle el toque”, decían las “Males” (Antiguamente en el pueblo se hablaba “Mexicano”, una combinación entre diversos dialectos como el náhuatl. “Male” significa mujer, males: mujeres) mientras terminaban de tomar su café.

*“Mi papá me enseñó a contar hasta diez en mexicano, y era muy bonito...pero ya sólo me acuerdo hasta el cinco”*

**Margarita Espinosa**



*Zapotes verdes contra Tacuaros*

*“Mi abuelito me dijo una vez: los de San Pedro son gente ignorante porque creen que nos insultan llamándonos Tacuaros, Tacuaro en Mexicano significa hombre fuerte, los de San Andrés somos hombres fuertes”*

**Rafaela Torres**



*“Y recuerdan las corretizas que se daban los de San Pedro con los de San Andrés en las ferias, nada más llegaban hasta las torres, ¡uy! y si la novia era de San Pedro, peor se ponía la cosa”*

**Rafaela Torres**



*“Es bonito saber hacer las cosas, es bonito conservar nuestra tradición para que los moles ricos se sigan haciendo”*

**Rosa Nava**

En el año 2016 un suceso trágico afectó a nuestro equipo, el deceso de la señora Roberta Nava. Al igual que otras mujeres de la tercera edad, Doña Roberta cocinó con leña durante muchos años, lo cual afectó sus pulmones de manera severa, “la leña sacaba hartos humos y eso es peor que fumar” me contaba mi abuela. Unos meses después del fallecimiento se continuó con la realización del proyecto, no se pudo evitar hablar de la muerte, ella, la repentina, la inesperada, la a veces olvidada. “Cuando parece que estás saliendo de la enfermedad, que vuelves a caminar, te mueres, ¿será que es así para que te de tiempo de despedirte?”, comentó la señora Olivia Romero, quien lleva viviendo 59 años en San Pedro, mientras limpiábamos algunos ingredientes principales del mole.

Para la compra de los ingredientes del mole se visitó el mercado de San Pedro Atocpan –famoso por ser el pueblo molero por excelencia– y el mercado de Xochimilco –lugar reconocido no sólo por su gastronomía, sino por sus plantas y sus flores–. Después de realizar estas visitas, las señoras Yolanda Romero y Olivia Romero decidieron comprar los ingredientes necesarios en el mercado de Xochimilco, para ellas el chile mulato tenía un mejor sabor, ¡no picaba pero sabía!

*“Mi suegra nos decía que antes de comprar el chile mulato, teníamos que saber escogerlo, fijarnos que la semilla estuviera amarillita, y quitarle un cachito para probarlo, para ver si estaba dulce”*

**Rosa Nava**

En reuniones posteriores, el mole se comenzó a preparar, el chile se ponía al sol durante el día para que se fuera tostado, los días lluviosos retrasaban el proceso, “pero esto es tardado”; entre todas limpiamos las avellanas, tostamos el ajonjolí, las cebollas y los ajos se asaron, y ¡la casa ya olía a fiesta! Con torpeza ayudaba a las señoras, quienes animadas me ensañaban con paciencia, algunas me contaban los pesares que sus hijos les dan y las alegrías que llegaron con el arribo de los nietos, y así platicando el trabajo se hace más ameno, porque hacer el mole es un trabajo que no cualquier persona hace y sabe hacer.



## ESPECIALIDAD DE LA CASA

*“Yo sí le pongo muchas especias, porque así lo hacía mi mamá”*

**Clara Mancera**

Listos los ingredientes para llevarlos a moler al “Guajolote número uno” (Molino tradicional en Xochimilco), las Males encontraron un problema para la degustación del platillo: “Un mole sabe bueno con su tamalito de frijol, así se acompaña”, contaban; y de esta manera por iniciativa propia decidieron realizar también los tamales de frijol como se acostumbra para que sepa rico.

Faltaba muy poco para terminar con la elaboración del mole, así que se comenzó con la organización para la presentación del platillo, no era tarea sencilla organizar la degustación y presentación de todo un proceso creativo, así que al mal tiempo darle prisa, en una reunión acompañadas como siempre de un buen café decidimos que el kiosco era por mucho el lugar ideal, pues es el sitio de reunión de las familias San Pedrenses. La plaza pública en el centro del pueblo acogería al



nuevo mole, pero ¿qué más acompañaría al platillo?

El mole es el símbolo de las grandes fiestas sociales y familiares, así que “Males en la mancha del zapote” tenía que ser como es debido una gran fiesta, y como se celebra en nuestro pueblo y en los pueblos vecinos la música y la danza no podrían faltar, así que la señora Clementina Romero –integrante del equipo quien destaca por su conocimiento de la historia no sólo del lugar sino de las personas que en el habitamos– me ayudó con la organización. Nos reunimos con autoridades locales, familias del lugar y comerciantes para solicitarles su ayuda en la campaña de difusión, volantes y mantas se colocaron en algunas calles del pueblo, y las Males contentas pensaban en el atuendo para el gran día, “Buscaré el babero de mi mamá”, “Me pondré un vestido”, “Yo también llevaré mi babero”, platicaban.



3 de abril 2016



*“Estaba yo bien contenta, con mucha emoción, pues estábamos haciendo un mole que iban a probar muchas personas del pueblo... ese mole que le gustaba tanto a mi papá, cuando mi mamá se lo preparaba y yo muy chica le ayudaba a hacerlo”*

**Olivia Romero**

**E**l día tres de abril del año 2016 se llevó acabo en la plaza pública la gran fiesta, desde muy temprano se comenzaron los preparativos, las Males reunidas alistaban todo lo necesario para guisar el mole en el kiosco, el caldo de pollo ingrediente con el que se prepara el platillo estuvo desde muy temprano, los tamales ya se encontraban en la olla, y doña Aida sostenía en sus manos los zapotes verdes, no se nos fueran a olvidar. Corríamos de un lado para el otro, poniendo, quitando y volviendo a colocar todo lo requerido para la presentación, así “Males en la Mancha del Zapote” se realizó bajo los aplausos de familias orgullosas de ver a su madre o su abuela cocinando como sólo ella sabe, familias sorprendidas por la forma de realizar el guiso, vecinos que no sabían de qué se trataba pero aguardaban con paciencia, niños que saltaban al ritmo de los chinelos, jóvenes que apreciaban la belleza de las bailarinas de folklor, adultas mayores quienes me regañaban por no invitarlas a participar, y las Males quienes siempre mantuvieron una gran sonrisa.



## ESPECIALIDAD DE LA CASA



Durante el evento, la señora Clementina Romero contó su experiencia dentro del proyecto, explicó por qué se le agregó zapote al mole, haciendo hincapié en el cuidado que debemos de tener para preservar nuestra fruta e invitando a cuidar el árbol de zapote que se encuentra justo en el kiosco del pueblo, también exhortó a la comunidad para proponer más proyectos que nos inviten a trabajar en colectivo.

No faltó quien preguntara si había mole a la venta, y por fortuna si así lo deseabas podías adquirir una bolsita con mole empastado, para que en la comodidad de su hogar y con su toque personal, prepararas el nuevo mole de San Pedro. El producto fue un éxito, las bolsitas se acabaron y del mole preparado no quedó ni para poner un “itacate”.

*“Nos decían: ¡Está muy rico!, ¿en serio lo prepararon todo?”*

**Olivia Romero**



## Al final vamos a continuar

En todo el proceso del proyecto llamaba por teléfono a cada una de las integrantes para avisarles de las reuniones, y en cada llamada demorábamos un poco platicando de cómo había estado el día, de la salud, del trabajo, de la familia, etc. Dos meses después de la fiesta del mole realicé una llamada más, pues a manera de agradecimiento por la realización del proyecto les tenía preparada una comida, era mi turno de mostrarles mi sazón, una sopa, milanesas de pollo empanizadas, ensalada, guacamole, agua, refresco y jugo las estaban esperando. Algunas Males me comentaron que estaban pasando por momentos difíciles de salud, otras tenían compromisos familiares, así que no todas pudimos reunirnos para comer, pero eso sí, platicamos sobre el evento. “¿Y con esto ya sales de la escuela?”, “¡Ya queremos ver el video!” (pues todo el tiempo me veían con cámara en mano, grabando y tomando fotos), “¡Mi hija me

dijo que si estudiaste para chef!”, “¡A mí me dijeron que el mole les encantó, ahora quieren que lo haga en casa más seguido!”, me platicaban felices por lo que habíamos hecho.

Durante la comida hablamos sobre la posibilidad de realizar un nuevo evento en fechas posteriores, también se propuso la realización de una exhibición en la que cada una de las integrantes de Males realizara su receta familiar, no descartamos la posibilidad de generar un cooperativa de mole, pensamos en los atuendos, en los utensilios, en otras mujeres para invitar, imaginamos que tal vez con el tiempo “Males en la Mancha del Zapote” se convierta en tradición y por qué no, en la fama por ser moleras. ¡Reímos sin parar!, y aunque la comida terminó, esperamos ansiosas nuestra próxima reunión, nuestra próxima pieza artística social colaborativa, aunque de eso del arte hablamos poco.



↑ Clara Mancera, Aida Martínez, Olivia Romero, Gabriela Ibáñez, Yaretzi Varilla, Viridiana Romero, comida por el cierre del proyecto.



## Video Males en la Mancha del Zapote

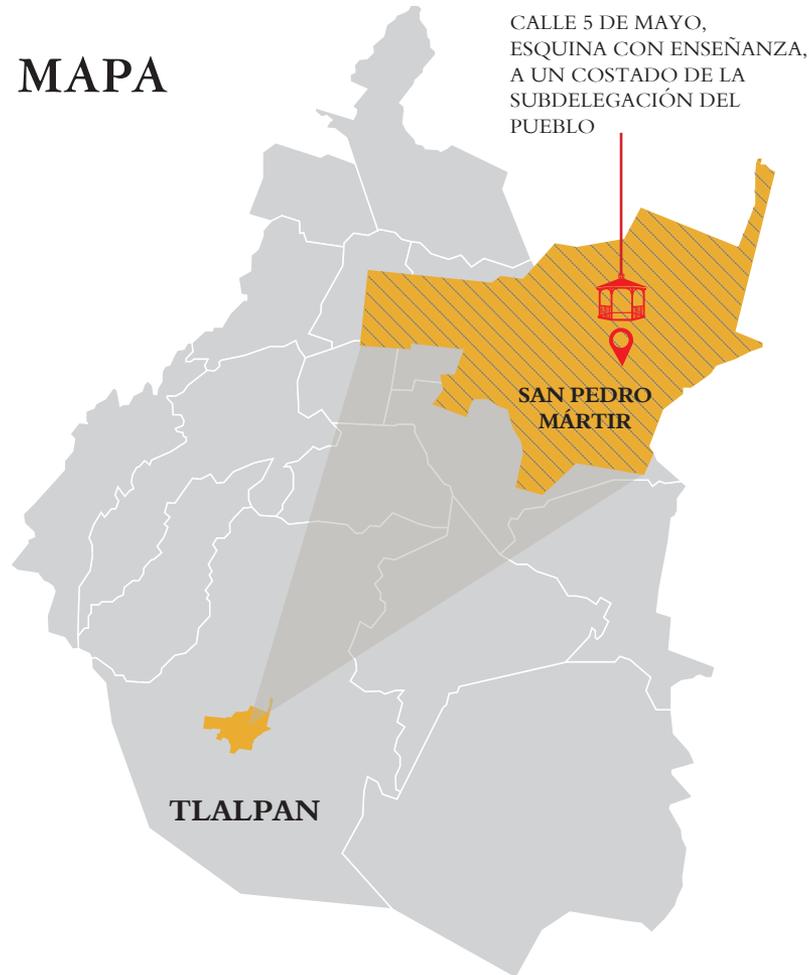
**H**abíamos terminado el proyecto Males con la presentación del mole en la plaza pública, pero mi trabajo aún no terminaba, tenía que seleccionar material de video, fotos e historias para armar el documento que exhibe todo este proceso y que refleja un intercambio, una convivencia y una comunidad, ¡tarea nada sencilla!

Revisar las primeras sesiones de trabajo me ayudó a decidir cómo estaría armado el video-documento. Fue así que decidí que las frases que las señoras comentaron durante la primera reunión acerca de la preparación de mole, serían el cuerpo del documento visual, de esta manera cada frase introduce un apartado, que concluye con fragmentos de la presentación en el kiosco, y durante cada sección escuchamos y vemos las pláticas de las señoras, conversaciones que tienen que ver con el mole, la familia, el pueblo y la unión, algunas de estas pláticas las transcribí a palabra escrita y se encuentran para “pasar el bocado”, al final de este documento.

El video refleja cómo con el paso del tiempo la convivencia fue mejorando, permitiendo que se generara una confianza entre las integrantes del equipo, así como el espacio adecuado para la construcción de un lugar común que propició relaciones afectivas y el buen trabajo colectivo.



MAPA



↑ Parroquia de San Pedro de Verona Mártir, Imagen Archivo.



← Señora Roberta  
Nava+



↑ Rufina Bobadilla +



← Primera Reunión del equipo de trabajo Males

Equipo de trabajo Males. →

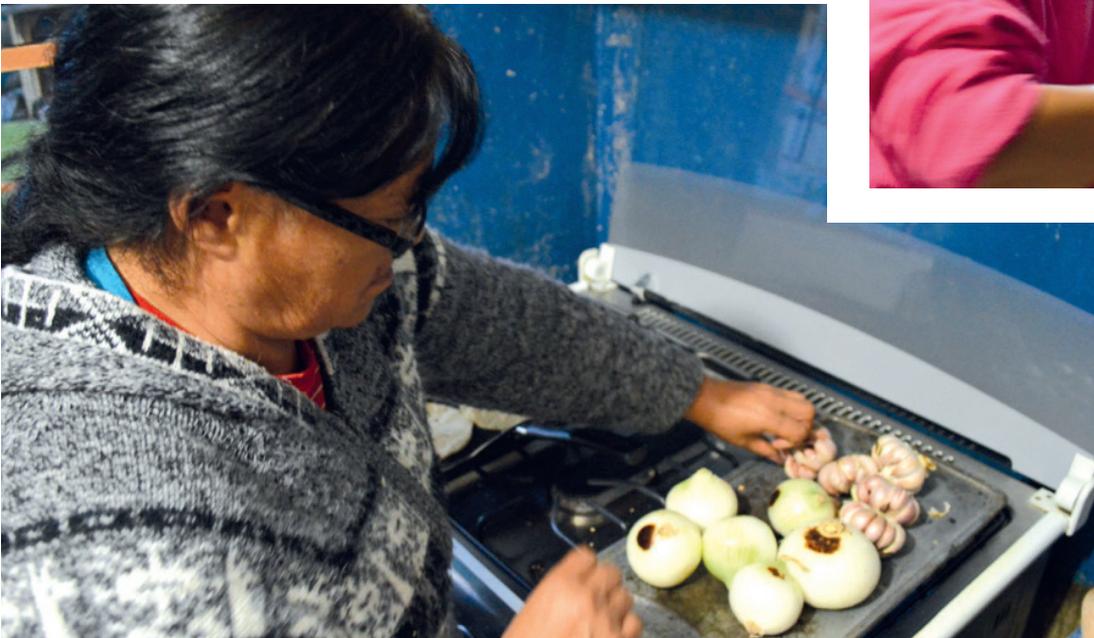


← Mercado de Xochimilco, compra de chile mulato.



← Limpia de las Avellanas

Rosa Nava. →



← Olivia Romero



Limpiando los ingredientes del mole, Clara Mancera, Margarita Espinosa, Aida Martínez.



Preparando los ingredientes para llevarlos a moles, Clementina Romero, Olivia Romero.



Preparación del mole, limpia de las especias.



Preparación de tamales de frijol. ➔



⬅ Yolanda Romero, Gabriela Ibáñez, Olivia Romero, Rafaela Torres, Margarita Espinosa, Aida Martínez en la preparación de los tamales de frijol.

Clementina Romero limpiando los ingredientes del mole. ➔





→ Yolanda Romero, Gabriela Ibáñez, Olivia Romero, Rafaela Torres, Margarita Espinosa, Aida Martínez en la preparación de los tamales de frijol.

Comenzando a guisar el mole, Aida Martínez y Rosa Nava. →



← Repartición del Mole, evento Males.



Presentación del grupo de  
danza regional Quinto Sol,  
evento Males.



Presentando el evento de “Males”, →  
Viridiana Varillas



← Presentación de la Comparsa de Chinelos de San Pedro Mártir, evento “Males”.

Clementina Romero, hablando de su experiencia en el proyecto “Males”. →



Plaza de San Pedro  
Mártir, logística para el  
evento de “Males en la  
Mancha del Zapote”.



Males en  
la Mancha  
del Zapote

¡Ven a probar y disfrutar el nuevo  
Mole de San Pedro Mártir!  
Elaborado por manos de nuestra comunidad,  
utilizando productos 100% naturales.

Se entregará hasta 3 de abril en el kiosco de  
San Pedro Mártir, entre 8 y 12 horas de  
la mañana hasta agotar el suministro.  
A partir de las 12:00.

Males en  
la Mancha  
del Zapote

¡Ven a probar y disfrutar el nuevo  
Mole de San Pedro Mártir!  
Elaborado por manos de nuestra comunidad,  
utilizando productos 100% naturales.

Se entregará hasta 3 de abril en el kiosco de  
San Pedro Mártir, entre 8 y 12 horas  
de la mañana hasta agotar el suministro.  
A partir de las 12:00.

¡No te lo pierdas!

Presentación de “Males”  
en la plaza del pueblo.



# Males en la Mancha del Zapote

(Mujeres en el pueblo de San Pedro Mártir)

**¡Ven a probar y disfrutar el nuevo  
Mole de San Pedro Mártir!**

Elaborado por **manos de nuestra comunidad**,  
utilizando **productos ¡100% naturales!**

Te esperamos este **3 de Abril en el Kiosco de  
San Pedro Martir**, calle 5 de Mayo  
(a un costado de la subdelegación del pueblo).  
**A partir de las 12:30**



*¡No te lo pierdas!*

- ➡ Folleto de publicidad para el evento  
“Males en la Mancha del Zapote”

*Este mole fue realizado por:*

Clara Mancera Alquicira  
Margarita Espinosa Ramírez  
Rafaela Torres Ortega  
Rosa Nava  
Aida Martínez Juárez  
María Clementina Romero Nava  
Yolanda Romero Romero  
Olivia Romero Romero  
Roberta Nava †  
Rufina Bobadilla Castro  
Viridiana Varillas Romero

- ⤴ Publicidad “Males en la Mancha del  
Zapote”



*“Todo ser humano es un artista”*  
**Joseph Beuys**

*La tesis del arte participativo*

## De lo conceptual a lo contextual

Los períodos más caóticos en la historia de la humanidad han generado múltiples transformaciones en los ámbitos políticos, sociales, económicos y por supuesto también el artístico. A partir de la II Guerra Mundial, el mundo entero repensó el quehacer humano y dentro de la esfera del arte se generaron nuevas maneras de crear, distribuir y consumir las diversas piezas artísticas. Es a partir de los años 60 que el arte penetra en la vida misma, los artistas se preocupan por devolver el arte a la sociedad y los receptores de estas experiencias artísticas empiezan a ser significativos en términos de participación.

*El arte conceptual será clave fundamental para tratar de entender la manera de pensar y el quehacer del artista en el mundo contemporáneo; dentro de esta contemporaneidad, el artista trabaja con el recuerdo y se intensifica la forma de experimentar las grandes ciudades, así el arte contemporáneo observa los síntomas del pasado en el presente (Giunta).*



## POSTRE PARA ENDULZARTE EL DÍA



El arte conceptual plantea que toda creación artística tiene su origen en el pensamiento, en las ideas del ser humano, y las producciones artísticas que se insertaron en esta manera de pensar el mundo, ya que son clave para demostrar que el arte ya no se concebía únicamente por su materialidad. La idea y el concepto son la parte más importante; la idea es la máquina que hace que el arte sea intuitivo, libre e independiente, es decir se cuestiona la naturaleza del arte. “El arte existe sólo conceptualmente... las obras de arte son propuestas analíticas” dice Joseph Kosuth, quien es quizás el artista conceptual que más reflexionó sobre esta apertura en la esfera del arte.

Ahora bien, si el arte conceptual ofrecía una lengua diferente al lenguaje del arte ya establecido, y aún así conservaba un sentido artístico (incluyendo diversas ramas del estudio humano como lo son las matemáticas y la filosofía), por su parte el arte contextual que también surgió en los años 60 recurrirá a la realidad inmediata, no refiriéndose a la representación de ésta, sino a la activación de la misma, el arte del contexto es otra manera de empezar a concebir al arte dentro de las diversas realidades.

*Para los artistas contextuales, modificar la vida social, contribuir a su mejora, desenmascarar convenciones, aspectos no vistos o inhibidos, es como hablar igual (como todo ciudadano al que concierne la vida pública en un medio democrático) y de otra manera (utilizando medios de orden artístico capaces de suscitar una atención más aguda, más singular que la que permite el lenguaje social) (Ardenne, p. 26)*

Este arte contextual sembrará las bases para un arte participativo, un arte social y colaborativo, un arte activo, el cual se preocupa por enfatizar las relaciones interpersonales, en donde los procesos de percibir y comprender diversos entornos siguen siendo la parte primordial, estos procesos contextuales comparten con el arte conceptual la importancia de demostrar que dentro del arte las formas físicas y materiales no son lo más importante, pues esta materialidad hace un arte formalista, en cambio, las piezas artísticas se deben percibir como propuestas de análisis, de replanteamientos y críticas que permiten el crecimiento y la apertura del mundo del arte para el arte.



---

## La absorción y la acción: Arte Activista

*“Sólo si son capaces de conservar una mirada crítica y sin componendas sobre sí mismos y las intenciones de su trabajo, lo que no siempre es fácil, los artistas activistas podrán probar que la aceptación y el apoyo por parte del mundo del arte no es el beso de la muerte para las prácticas de arte críticas”, dice Felshin Nina en su texto. ¿Pero esto es arte? El espíritu del arte como activismo, y es que el artista que se posiciona dentro del arte activista, necesita conservar el ejercicio de la crítica no sólo a su propio trabajo, sino al mundo que le rodea, incluyendo al sistema del arte, sólo si constantemente reafirma su quehacer artístico desde la activación, podrá continuar este fenómeno cultural que tuvo sus primeros albores a partir de los años 60, así el arte activista, como el grupo Fluxus (movimiento artístico tuvo expresiones en Estados Unidos, Europa y Japón, surgido por el interés por el dada) o el Dadaísmo buscarán conciliar al arte con la vida, el objeto no es lo importante sino la participación activa del público. Joseph Beuys –artista alemán considerado el padre del arte social– sienta las bases para hacer del arte un arte que activa procesos e intercambios.*

En el arte activista y los movimientos como el Dadaísmo y el grupo Fluxus se da un principal interés al proceso en el que se desarrollan los proyectos artísticos, lo importante no se encuentra en el resultado que se pueda obtener de dicho proceso creativo, es decir, en el objeto o producto artístico no radica el valor del arte. Los movimientos mencionados crearon rupturas con la definición del arte que se tenía hasta las vanguardias artísticas, apostaron por un arte total, en el que no hubiera diferenciación entre



## POSTRE PARA ENDULZARTE EL DÍA

.....

la alta cultura y cultura popular, cuando los artistas lograban incluir al público en el proceso creativo estaban incitando a una participación activa, así el arte activo se distingue por el método de colaboración que posee, trabajando más allá de la institución oficial del arte.

Estos movimientos artísticos salen de los recintos clásicos de exhibición para comenzar a empoderarse del espacio público, siendo este un lugar común no un lugar específico para el arte, a menudo estas prácticas fueron intervenciones, instalaciones, acontecimientos en los medios y perfoances.

*“El ser humano es un artista por el sólo hecho de serlo”*

**Joseph Beuys**

Todos los diversos movimientos artísticos que se suscitaron en la década de los 60 comparten la incesante búsqueda del arte en el mundo que estaba resurgiendo después de guerras y conflictos sociales, y que ofrecía un sinfín de lecturas y de posibilidades para la creación. Joseph Beuys es uno de los artistas más importantes que sienta las bases para comprender el arte social o el arte colaborativo, puesto que analiza el papel activo del artista dentro de las sociedades. Para el artista, el arte y la vida son inseparables, y el ser humano es un artista

sólo por el hecho de ser humano y por ello de ser capaz de tener una actividad práctica, una condición productiva, así la comunicación y la creatividad impulsan las relaciones entre los seres humanos, su proyecto “Plástica social” planteó que la colectividad humana es un proceso artístico y se enfatiza el arte como lugar de agencia política ciudadana.

Es hasta los años 90 que surge “Estética Relacional”, propuesta por Nicolas Bourriaud, de la cual algunas reflexiones contribuyen al pensamiento del arte social, vigente hasta nuestros días. Por ejemplo, la importancia de fortalecer los lazos sociales para realizar las prácticas artísticas, enfatizando que lo que interesa en obras que se insertan en este ámbito es sin duda la capacidad que tuvieron para generar diversos espacios de sociabilidad. El arte relacional evidencia la importancia del compromiso social y político que el artista tiene como agente activo en sus diversos contextos y que durante la década de los 60 múltiples grupos artísticos trabajaron desde diversas trincheras.

También en América latina se vivieron revoluciones artísticas importantes que visualizaban las carencias sociales, la demanda de los individuos, las desigualdades. Los años 60 serán el parteaguas de cambios en el consumo y la producción artística. En México, la denuncia social y el interés de muchos artistas por introducir en el arte la vida cotidiana se visualizó en diversos grupos quienes crearon un panorama artístico contestatario, diferente y organizado.



---

## Transformaciones del arte mexicano, procesos creativos sociales

Los procesos artísticos mexicanos que ocurrieron a partir de los años 60, y que tuvieron auge en los años 70's y 80's como parte de un arte combativo, introdujeron en la esfera del arte nacional a la cultura urbana, las calles y los barrios, entre otros temas, como ejes centrales de un arte que denunciaba lo que la imagen e identidad nacional basada en lo exótico, lo folclórico y lo pintoresco quería ocultar ante la crisis que el país enfrentaba. El Estado mexicano no podía exportar piezas que mostraran la desigualdad en la que sobrevivía un supuesto país moderno, país en desarrollo con la globalización. En estos años de arte de denuncia el mismo título de artista se puso en juego, dando paso al término: “trabajadores culturales”.

Grupos como Polvo de Gallina Negra, Tlacuilas, Proceso Pentágono, Peyote y la compañía fueron una alternativa crítica hacia al arte implantado por el Estado y la institución del arte, estos grupos detonaron iniciativas para el desarrollo del arte actual, sin embargo hacia los años 90 el arte nacional enfrenta la apertura hacia las instituciones y empresas privadas, así que la identidad nacional ya no sólo estaba en manos del Estado, sino ahora instituciones como Televisa invertían en cultura,

Pilar Villela, en Discursos y arte alternativo en México en los noventa, una aproximación, menciona: En los años 90 no se puede hablar de un arte diferente porque para ese momento ya se había hecho del arte alternativo un estilo... y esto ha tenido que ver siempre con los procesos de institucionalización.

La apertura ante las industrias privadas, las instituciones, recursos como los que otorgaban CONACULTA o el FONCA cambiaron la manera de creación de los artistas contemporáneos, por un lado se fortalecieron artistas resguardados por estos sistemas y por el otro, las propuestas alternativas de una u otra manera también fueron desarticuladas de su carácter político, pero permitieron que estas siguieran subsistiendo.

Hay que reconocer que a pesar de esta neutralización que sufrieron muchos de los grupos y los espacios alternativos de los años 90, tales como Temístocles 44, La panadería, CURARE, Salon des Aztecas, etc, evidenciaron la necesidad urgente que algunos actores en el mundo del arte tenían por crear espacios para dar a conocer obras no que se insertaban en el “gusto oficial”, espacios en los que se creaban comunidades y colectividades que rechazaban la idea del arte como producto de la individualidad.



## Arte Social, arte colaborativo en nuestra época

Las condiciones de vida se reforman a diario y los artistas al estar sumergidos de manera innata a su contexto social se comienzan a preocupar por las necesidades del medio y sus habitantes, empiezan a generar iniciativas con el fin de renovar, dialogar y transformar los espacios en los cuales cohabitan, como alguna vez se realizó en los años que precedieron al siglo XXI. Todos los movimientos y grupos dentro del mundo del arte y la sociedad que lucharon por formar una sociedad distinta y un mundo benéfico para todos los individuos, de alguna u otra manera fueron absorbidos por la gran esponja, el sistema. Estos grupos sufrieron un revocamiento en los años 80 debido a los intereses renovados del mercado, pareciendo que todo lo que se había logrado estaba en declive, parecía poco congruente que muchas de estas piezas que no fueron creadas para exhibirse en un recinto como lo es una galería o un museo, acabaran por mostrarse justo en lugares así.

El sistema, esa gran esponja que lo absorbe todo, alcanza cualquier tipo de producción, es así que el gran culto al arte y al artista retoman su poder y se colocan en el centro de creación, y muchos artistas activistas deciden regresar a otros modos más tradicionales de hacer arte. Resulta irónica la relación continua con el mundo del arte, muchos artistas son becados por programas del Estado, los espacios museísticos abren sus

puertas para realizar nuevas exposiciones con piezas del espacio público, los críticos de arte hablan y escriben sobre las mismas, incluso piezas son coleccionadas y valuadas en cantidades desorbitadas de dinero.

Pero el panorama no es tan desalentador como parece, en pleno siglo XXI los artistas realizan proyectos que implican la ejecución de formas de colaboración; se sumergen con alta demanda en espacios públicos, emprenden proyectos que benefician a comunidades olvidadas, promueven la realización de manifestaciones artísticas en espacios antes no vistos; “sus propuestas generan piezas que reactivan lugares e incluso personas, propuestas que incursionan en un trabajo social colectivo, potencializan el debate social y las manifestaciones de auto organización y experimentación en la vida cotidiana” (Mesquita, 2009).

Y es aquí desde la trinchera del arte que se apuesta por un arte participativo y activo colaborativo, trabajando conjuntamente con el otro, hoy más que nunca el artista social necesita trabajar en coproducción, para ayudar a nuestras comunidades nuestra sociedad, la estrategia entonces sería como dice Nina Felshin en su ensayo “¿Pero esto es arte?, El espíritu del arte como activismo” poder sobrevivir creando, con un pie dentro y el otro fuera del sistema.



---

## PROYECTOS ARTÍSTICOS COLABORATIVOS

### Proyecto “Interferencia”

*“Interferencia es un ejemplo vigente de posibilidades artísticas que se relaciona con su contexto, con su comunidad, es un intento más de tornar visible las practicas artísticas sociales, que reclaman una incidencia efectiva en los diversos contextos en donde circulan”*

**Jimena Andrade**

Los proyectos de esta índole son procesos colectivos en los cuales los participantes generan proyectos que confrontan las diversas realidades, ya no se habla más del habitual taller del artista, su laboratorio, su espacio de trabajo ahora esta en las calles, en las comunidades. Sin la coparticipación de la comunidad en la que se trabajan estas propuestas, es imposible hablar de un proceso artístico; son proyectos artísticos vivos, latentes y activos que dan vida al arte y arte a la vida. Algunos ejemplos de proyectos de arte social son los siguientes:



## POSTRE PARA ENDULZARTE EL DÍA

.....

Interferencia es un proyecto autogestionado que nace en el año 2006 por iniciativa dos artistas colombianos, Jimena Andrade y Marco Moreno, aunque actualmente son parte del grupo los artistas Laura Flórez, David Osorio y Una Pardo.

Realiza actividades definidas como intervenciones que van desde entrevistas, traducciones, conferencias, charlas, etc, que tienen visibilidad desde su página web, lugar que se convierte en espacio alternativo de circulación de propuestas afines. Todos los materiales que se encuentran en su página de internet son gratuitos y abiertos con la intención de generar intercambios y contribuir a la apertura de una transformación social gracias a la difusión del conocimiento. Interferencia cuenta también con un proyecto editorial que tiene en su página. En una entrevista realizada por el grupo editorial `{{em_rgencia}}`, Jimena Andrade explica lo siguiente:

*Marco y yo vivimos en Brasil casi cuatro años y llegamos con muchas ganas de hacer muchas cosas. El proyecto tuvo un periodo embrionario importante en el sentido de hablar con muchos amigos, colegas de la universidad, con gente que estaba actuando localmente, estábamos buscando afinidades, intereses, fue un periodo como de insertarse de nuevo en el contexto, fue un periodo importante; entonces, estuvo dos años re-pensándose todo el tiempo y sobre todo buscando con quién trabajar, y con quién ser cómplices. Interferencia, entonces, surge por una necesidad de “interferir” (por eso se llama “interferencia”) en el contexto cultural y la ideología, porque no es tanto una “idea”*

*sino una “ideología”, que atraviesa el proyecto y que nos atraviesa, está basada en hacer una línea de quiebre entre dinámicas de poder en contextos culturales y sociales. Nos interesa muchísimo diluir esos vínculos tan fuertes y tan complejos también, entre las prácticas artísticas y los contextos sociales.*

Tuve la oportunidad de conversar con Jimena Andrade en el año 2012 cuando ella impartía clases en la Pontificia Universidad Javeriana, en Bogotá Colombia, y yo realizaba un intercambio escolar. Recuerdo que no sabía muy bien qué le iba a preguntar, lo que sí tenía muy presente eran nervios, ¿cómo podría explicarle mis proyectos?, tenía en mente a mi comunidad, mi pueblo y la necesidad de trabajar con ellos cuando estuviera de regreso, ¿qué iba realizar? aún no lo sabía. Ella me platicó muy emocionada cómo comenzaron sus reflexiones, cuáles han sido sus proyectos más complicados y qué acciones no pudieron realizarse, también habló de aquellas manifestaciones que le dejaron un “buen sabor de boca”, y recuerdo que a cada momento me incitaba a “No tirar la toalla”, pues el arte social no es cosa fácil; me contaba sobre cómo las acciones sociales artísticas son peligrosas en un sistema que desmantela lo colectivo, cómo los artistas sociales corren riesgos y se exponen al peligro cuando tocan ciertos temas incómodos para autoridades y poderes autoritarios e incluso para la misma comunidad.



.....

Le platicué sobre mi pueblo, nuestras costumbres, cómo eran nuestras calles, quiénes habitamos en él; ella me escuchó con una sonrisa en la boca y mantengo el recuerdo, aunque no las palabras precisas, de que ahí estaba todo lo que podía necesitar para realizar acciones colectivas, sólo era cuestión de comenzar a accionar. Le pregunté sobre los tiempos en los que se ejecutan los proyectos artísticos sociales, ¿cómo puedes saber cuándo se termina un proyecto? Ella me recordó que a diferencia de las creaciones que dan como resultado un objeto, los proyectos artísticos sociales se van pautando conforme al trabajo colectivo. El tiempo, entonces, no depende de las intenciones y propuestas del artista sino más bien de lo que se vaya suscitando en el quehacer del equipo de trabajo, así, los proyectos tienen tiempos indefinidos que se van esclareciendo y determinando según las experiencias que se vayan suscitando, experiencias que pude vivir con el proyecto “Males en la mancha del Zapote”.

Le pedí también recomendaciones bibliográficas y le aseguré que le escribiría para contarle de mi proceso. Para mi quehacer artístico, las propuestas y proyectos que realiza Interferencia son un referente importante de cómo insertarse, trabajar y compartir una ideología de “dejarse atravesar” por la comunidad desde el terreno del arte.

## Proyecto “La fama perdida”

*“Mi proyecto plantea una alternativa para rescatar los espacios de la fábrica, del abandono; recurriendo al diálogo con los que trabajaron tantos años en ese sitio, para reconstruir un espacio que permanecido en la memoria de las personas, haciendo visible lo invisible; fijando en imágenes nítidas lo que ya no vemos, pero que insisten todavía y que están entre nosotros”.*

**Idaid Rodríguez**



## POSTRE PARA ENDULZARTE EL DÍA

.....

El barrio obrero de la Fama se encuentra al sur de la Ciudad de México, muy cerca del pueblo de San Pedro Mártir. La Fama fue el espacio en el cual el artista Idaid Rodríguez realizó una propuesta artística cuyo principal fin fue la reconstrucción de la memoria, la historia del lugar a través del valor de las palabras de quienes habitan este espacio. Mediante relatos y dibujos los participantes fueron construyendo su propia historia dentro de la fábrica textil, espacio representativo de la zona, el cual bastante tiempo permaneció abandonado tras el cierre de labores.

El proyecto del artista incluyó un dibujo mural, un video, una instalación a partir de los archivos fotográficos de los vecinos, entre otras piezas. El proyecto fue acogido por los habitantes del barrio y sirvió para la creación de un Museo Comunitario, en donde el poder de la palabra oral y las imágenes que surgen a partir de estas son elementos claves para mostrar una historia propia, que se cuenta desde el pueblo para el pueblo.

Conocer el proyecto del artista me permitió reflexionar, en mi propuesta de arte social “Males en la mancha del za-

pote”, sobre la importancia que cobra el diálogo y la narración oral para el rescate de la memoria. Cuando realizas propuestas artísticas sociales, como artista es tu labor encontrar buenas salidas que avalen todo un proceso, Idad Rodríguez encontró estas salidas para su investigación, su propuesta en el barrio fue bien recibida por los habitantes del sitio, lo cual remarca la idea de trabajo colectivo en común, de práctica artística social, si no se trabaja con el otro simplemente no se podría hablar hoy en día de un Museo Comunitario en la barrio de la Fama perdida.

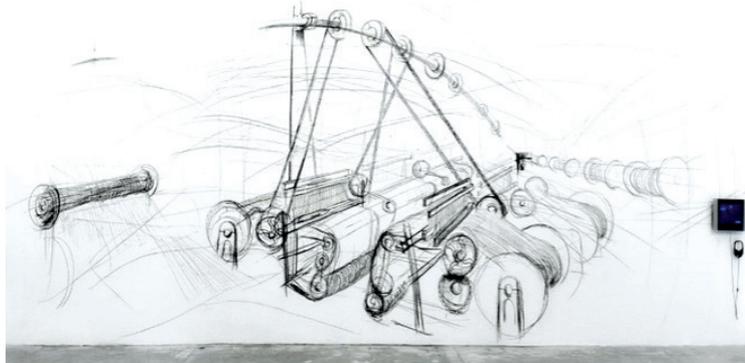
Pienso en el proyecto “Males”, en las pláticas, el intercambio, las charlas y el buen recibimiento que tuvo por parte de la comunidad cuando se realizó el evento en la plaza pública, si bien opté por dos salidas, el video y la transcripción de historias, creo que el proyecto da pie para muchas más visualizaciones del proceso creativo social que se llevó a cabo, el problema que enfrente es encontrar aquellas salidas. Sin embargo, pienso que estos documentos que aquí presento permiten probar un poco de “Males en la mancha del zapote”.



📌 Joseph Beuys, “Me gusta América y a América le gusto yo”, performance mejor conocido como Coyote, 1974.



## POSTRE PARA ENDULZARTE EL DÍA



↑ Idaid Rodríguez, dibujos de la fábrica obrera

.....

Lanzamiento  
del documental

MORDIÉNDONOS LA COLA

esta es una intervención del proyecto  
**interferencia**

<http://www.interferencia-co.net>

6pm  
Viernes 12 de Agosto  
● Cll67 N°26-21  
casa de Humberto Junca  
timbre casa interior

6:00pm Conversatorio  
Paulina Varas - CRAC -Valparaíso (Vía Skype)  
Fernando Escobar, Artista - Investigador  
Modera: Jimena Andrade

6:40pm **proyección**  
Mordiéndonos la cola

8:00pm Toque banda **SORPRESA**

lleve,  
su cojín

duración: 1,20' sentadxs

Concurso de Exposiciones en la Galería Santa Fe, Sala AlternA, salas de la Fundación Gilberto Alzate Avendaño, Sala Virtual y otros espacios de Bogotá, 2010

↑ Cartel promocional Mordiéndonos la cola



### CONCLUSIONES

Los procesos artísticos sociales que propician intercambios dialécticos son manifestaciones poderosas y peligrosas para el sistema implantado como el único portador de verdades incuestionables. El sistema del arte, como cualquier otro sistema, se ve en apuros cuando elementos distintos se manifiestan, cuando aquello que no entra en los cánones establecidos comienza actuar, aquello considerado lo “otro”, lo “ajeno”, lo “descalificado”, “lo popular”. Todas aquellas propuestas que no logran colocarse como objetos artísticos de culto se empoderan del mundo creador, no con la bandera en alto de ser obra de arte, no con el papel del artista divino, sin la intención de vanagloriarse en galerías y museos, sino más bien tomando al arte como lo que es, una herramienta capaz de despertar el poder de creación que todos los seres humanos poseemos, pues todas las personas ya sea de manera individual o colectiva participamos en procesos creativos, en procesos artísticos, en subjetividades que conforman nuestra identidad individual y colectiva. Los proyectos artísticos sociales le dan valor a lo que muchas personas catalogan como banal a lo cotidiano, la riqueza que poseen los individuos como portadores de historias, como agentes que activan los espacios en los que habita.



## ALGO MÁS PARA TOMAR

.....

Pienso que el artista social es aquella persona que propicia el encuentro de posibilidades de visualización colectiva, desde la trinchera del arte ejecuta una acción mediática entre los diversos factores que participan en los proyectos artísticos, su función es dar forma a las vivencias que se suscitan en los procesos de cada proyecto, utiliza las herramientas del arte colectivamente, convierte la historia y el recuerdo en materia lista para la creación. Creo en el arte como herramienta transformadora de realidades, el arte sí puede formar comunidades que reflexionan e intercambian, aunque es un proceso tardado como lo es preparar el mole, tiene su tiempo “para que sepa bien”

Los espacios que son considerados lugares colectivos de cada pueblo, actúan como aglutinantes de individuos, desdibujando fronteras entre lo público y lo privado, y no hay nada más peligroso para los sistemas que promueven la individualidad del humano que una colectividad organizada, pensante, activa, capaz de defender lo que es suyo porque deciden que les pertenece y si a todas esas cualidades le sumamos el auto reconocimiento como seres artísticos, sensibles y creadores, podríamos hablar de una transformación social.

Las colectividades que son conscientes de sus riquezas intangibles deciden el destino y fin de las mismas, a través de sus memorias e historias se forman las imágenes de lo que es su pueblo y pueden pensar en lo que será. En San Pedro Mártir, la plaza pública representa este tipo de espacio peli-

groso, que puede ser accionado con propuestas incluyentes; en el proyecto “Males” además se cocinó un nuevo espacio público que antes era privado, mi hogar, puesto que albergó a un colectivo de mujeres que manifestaban su palabra y eran escuchadas.

Los pueblos como ya hemos visto persisten aunque no se les nombre, porque se encuentran en la memoria de los que en ellos habitan, sin embargo es necesario evidenciar su existencia para la activación y la regeneración de los mismos. Hay que conocer el pasado, revisarlo, consultarlo para poder crear a partir de él porque al conocer eso otro, eso diferente a lo que pienso, me construyo y participo en la construcción de los otros.

“Males en la mancha del zapote” evidenció el poder de la oralidad con cada una de las historias que las mujeres participantes narraron, otorgó a la conversación el valor fundamental para la construcción de una historia contada a partir de vivencias suscitadas bajo el contexto culinario, una historia que poco tiene que ver con datos y fechas precisas como estamos acostumbrados a conocer la historia oficial, más bien, estas narraciones permiten conocer al pueblo a través de noviazgos, matrimonios, preparación de comida, juventud, zapote a través de historias reales; qué tanto nos puede decir de un sitio la historia que describe a niñas y niños corriendo entre fruta fresca, el zapote, que al levantarlo de la tierra limpia y llevarlo a la boca saciaba el hambre de niños juguetones, cuánto co-



nocemos a un sitio, cuando escuchamos del aroma y el ruido de las manos al hacer tortillas por las mañanas... recuerdos de personas que nacieron en el lugar, pero tuvieron que migrar y de vez en cuando visitan su pueblo.

Pude conocer sólo a través del relato al pueblo de San Pedro Mártir que existe en la memoria individual de cada mujer que participó en el proyecto, imágenes del pasado se formaron en el presente, en ese tiempo y lugar que se formó con el equipo de trabajo y que dio paso a que se visualizara la memoria colectiva que está presente, pero que pareciera que ya no existe.

Vivimos a través de “Males en la mancha del zapote” el sabor de San Pedro Mártir, el ingrediente especial no fue el zapote, fue la fruta como elemento simbólico de historias y recuerdos. ¿Existe algo más sanador que un caldo de pollo hecho por mamá cuando uno está enfermo?, ¿qué tiene la sopa de nuestra abuela que reúne a la familia? “En el sazón va el sabor”, y el mole nuevo se sazonó con historias de mujeres, mujeres distintas, quienes comulgan por las calles de San Pedro. Juntas reflexionamos sobre nuestra historia en el lugar en el que crecimos, por un tiempo se desvanecieron las fronteras generacionales, por un lapso todos los que asistimos a la presentación del mole saboreamos el rico sabor de nuestro pueblo, jugamos en el tiempo evocando recuerdos del pasado, creamos lazos de convivencia; degustamos juntos el arte de la vida, porque, “algunos proyectos artísticos pasan por el arte y la vida, pueda que el arte espere, pero la vida no”.





Las “Males” quienes realizaron  
esta experiencia posible son:

CLARA MANCERA ALQUICIRA



MARGARITA ESPINOSA RAMÍREZ



RAFAELA TORRES ORTEGA



ROSA NAVA



AIDA MARTÍNEZ JUÁREZ



MARÍA CLEMENTINA ROMERO NAVA



YOLANDA ROMERO ROMERO



OLIVIA ROMERO ROMERO



ROBERTA NAVA +



RUFINA BOBADILLA CASTRO +





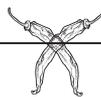


### BODA

**F**ue el casamiento de uno de mis hermanos, él ya estaba grande cuando se casó y quiso hacerlo en su pueblo con mucho mole para toda la gente. Hace años que él se fue a vivir a Cuernavaca y sólo venía de vez en cuando, ahora ya ni viene.

Mi mamá había preparado 30 kilos para todos los que iban a asistir, pues vendrían en camiones de los pueblos vecinos y de la “Eterna primavera”. Era mucho lo que se iba a preparar, así que contratamos a otras cocineras para que ayudaran a guisar, pero el día de la boda, dos de ellas se pelearon, discutieron y se dijeron hasta de “lo que no”, entonces el mole se enojó, porque el mole es bien celoso, bien berrinchudo y no le gusta que mientras lo guisen haya pleitos.

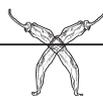
Cuando llegaron los invitados el mole estaba espumando. ¡El mole se echó a perder!, gritaban las cocineras, hasta que la tía Chepa escuchó y dijo: ¡aquí el mole no esta echado a perder, está enojado!, ¡así que a cantarle al bonito!, y se puso a hervirlo, moverlo y cantarle, hasta que se le pasó el berrinche, y después de todo quedó ¡bien rico!





## ¡CUANDO ERA NIÑA!

**C**uando era niña veía cómo los zapotes caían de los árboles, ¡uy árboles grandotes!, pasábamos entre las calles y de tantos que eran hasta los pisábamos, los comían hasta las vacas, y estaban bien sabrosos. Si tenías hambre na'más te estirabas para recogerlo y darle una buena mordida. Ya no recuerdo en qué época se daban, para mí que es por ahí de septiembre, cuando llueve, quedan todavía algunos árboles en ciertas calles, por eso nos apodan los zapotes verdes, a algunas personas les disgusta y se preocupan que los apoden así, pero yo cuando era niña sólo me preocupaba por comerlos.

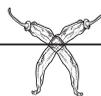




## TRES CAZUELAS

**V**iendo aprendí a hacer el mole, tenía 22 años cuando me junté con el de San Pedro, mi suegra era nativa del lugar y ella preparaba cantidades enormes de mole, más cuando había fiesta, porque guisaba para dos o tres días. Ella cocinaba con leña y nunca se le cortó.

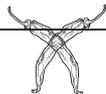
Una vez recuerdo que estaba la misa, era la fiesta, y nosotras las nueras le ayudábamos a mi suegra (ya estaba grande) a guisar el mole, teníamos tres cazuelas repletas, y en una parrilla de gas el pollo se cocía para tener el caldito, una de las nueras, no recuerdo quién fue, jaló algo que estaba en el regulador del gas y el cable se cortó. ¡Va explotar, va explotar, corran que va a explotar!, gritábamos y mi suegro que en paz descansa, nos ayudó a controlar la fuga, olvidamos las cazuelas repletas que estaban en la leña, fue un desastre y de ahí ya no quisimos hacer mole en grandes cantidades.





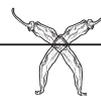
## ¡SON GRANDES!

Cuando llegué a San Pedro era normal ver muchos árboles grandotes de zapote, yo lo conocía como blanco, pero aquí le dicen zapote verde. Aunque ya estaba poblado las casitas eran de adobe, algunos techos de lámina. Cuando hacía calor podías refugiarte bajo un zapote, pues como son grandes dan harta sombra, lo malo es que echan harta raíz, también había árboles de capulín y los animalitos que teníamos en la casita tampoco pasaban hambre. Rápido nos fuimos poblando, menos los *ejidos*, allá construyeron hasta la invasión del Colegio Militar que nos quitó las tierras de cultivo. ¡Dejamos de ver nuestras tierras, dejamos de ver tantos árboles grandes!



## ¡YO NO RECUERDO!

Mi mamá me cuenta que de niña ayudaba en la preparación del mole, que mi abuelita me compró un babero y una máquina para hacer tortillas; una de sus hermanas me regaló un metate pequeño justo a mi medida, y ahí dicen que me ponían a moler. En la fiesta del pueblo, dicen que mi abuelita nos ponía a limpiar las especias y a lavar las hojas para los tamales de frijol, menos a guisar porque mis primas y yo aún éramos pequeñas. Mis tías, tíos y primos mayores desde muy temprano ayudaban a preparar el guiso; yo no recuerdo muchas cosas que me cuentan, pero de lo que sí me acuerdo son de los ojos de mi abuela “Lita”, así le decíamos de cariño.

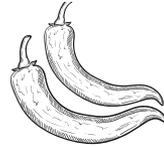




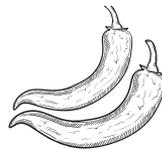
## ¡NO, NO TE ENOJES, NO, MIRA QUE RICO ESTÁS QUEDANDO!

**A** los nueve días del fallecimiento de mi hermano se estaba guisando el mole, mi hijo se ofreció a ayudarnos, la verdad no teníamos cabeza para eso, así que el le empezó a mover, pero qué pasó, que él se empezó a aburrir y el mole también, no quería despegarse de la cazuela, por más que le movía no se despegaba y comenzó a espumar. Cuando lo vimos le dijimos: ¡ahora báilale, cántale y háblale bonito!, porque si no, no se va a componer. Mi hijo me dijo que yo le cantara, pero le expliqué que la persona que lo hace enojar es la que le canta, no le quedó más remedio que cantar: ¡no, no te enojas, mira qué rico estás quedando!





**Si te quedaste con hambre, o con ganas de aprender a preparar el mole, aquí están algunas recetas de las Males para prepararlo, visita nuestro pueblo para encontrar el zapote verde y añadirlo a tu platillo y no olvides ser creativo a la hora de guisar**



# PARA HACER MOLE

## RECETA 1

- 1 kilo de chile mulato
- ½ kilo de ajonjolí
- 300 gramos de nuez
- 300 gramos de pasas
- 300 gramos de avellanas
- 300 gramos de cacahuates
- 300 gramos de almendras
- 300 gramos de piñón
- 2 tortillas doradas
- 1 tableta grande de chocolate
- 1 cabeza grande de cebolla
- 1 cabeza grande de ajo
- 7 piezas de pimienta
- 1 pizca de orégano (pizca según tu gusto)
- 1 pizca de semilla de cilantro
- 1 pizca de comino
- canela al gusto



## RECETA 2

- 1 kilo de chile mulato
- ¼ de ajonjolí
- 3 clavos
- 3 pimientas
- ¼ de nuez
- cebolla mediana
- la mitad de una cabeza de ajo
- una raja completa de canela
- 3 tabletas de chocolate
- 1 tortilla tostada
- ¼ de pasas
- 5 pizcas de semilla de cilantro (la pizca la tomas con cuatro dedos)
- 1 pizca de comino
- 2 pizcas de orégano
- 100 gramos de almendras
- ¼ de cacahuates
- 1 pizca de anís

# PARA HACER MOLE

## RECETA 3

1 kilo de chile mulato  
2 panes blancos bolillo  
2 tortillas doradas  
½ kilo de ajonjolí  
7 pimientas  
7 clavos  
2 tabletas de chocolate  
1 pizca de orégano (la pizca la tomas con 3 dedos)  
la mitad de una varita de canela  
cebolla y ajo al gusto  
1 pizca de comino  
½ de pasas  
¼ de almendra  
¼ de cacahuates  
¼ de nuez  
1 pizca de anís



## RECETA 4

2 kilos de chile mulato  
1 kilo de chile ancho  
200 gramos de chile pasilla  
1 kilo de ajonjolí  
¼ de almendras  
¼ de pasitas  
¼ de nuez  
¼ de piñón  
1 raja de canela  
1 tortilla dorada  
1 pan dorado  
2 clavos  
2 pimientas  
1 caja de chocolate  
semilla de cilantro al gusto  
1 pizca de anís (la pizca la tomas con 2 dedos)  
semilla de calabaza al gusto  
1 pizca de comino  
5 galletas maría  
¼ de cacahuete  
¼ de avellana  
1 cabeza de ajo  
1 cebolla  
plátano macho al gusto



## Preparación

Se desvena el chile y se pone a tostar al sol o se pasa rápido al fuego. Se limpia el ajonjolí y se tuesta (hasta que se deshaga en tus dedos), las avellanas y las almendras se hierven y después se limpian. La tortilla y el pan se tuesta, mientras que las cabezas de cebolla y ajo se asan. Una vez que tienes todo esto, coloca todos los ingredientes en una bolsa o recipiente, ya están listos para llevarlos a moler (puedes pedir que te den el mole en pasta o polvo, es mejor en polvo, puedes así guardarlo por mucho tiempo en casa). Una vez teniendo el mole, para guisarlo se va a necesitar caldo de pollo, gallina o guajolote (este le da mejor sabor) y manteca. En una cazuela pon a calentar la manteca, para saber si ya está lista y puedes comenzar a guisar, coloca un ajo y cuando esté bien quemado significa que ya es hora de comenzar. Vierte el mole y comienza a moverlo hasta que este se despegue de la cazuela, una vez que lo hace agrega el caldo de pollo, ponle sal y deja hervir (recuerda estar de buenas, alegre y disfrutar de tus propios procesos creativos.), retira del fuego y listo, ¡ya puedes disfrutar de tu mole con sabor de hogar!





## BIBLIOGRAFÍA



- \* Canclini, N. G. *Modalidades de Arte en la Calle*.
- \* Lippard, L. R. *Mirando alrededor: Dónde estamos y dónde podríamos estar*. In J. C. Paloma Blanco (Ed.), *Modos de hacer*. Ediciones Universal Salamanca .
- \* San Pedro Mártir: *Lo que se logró luchando*. (n.d.). Retrieved 2014 from <http://www.revistarebeldía.org/revistas/numero17>
- \* San Pedro Mártir. *Recuerdos, Anécdotas, Historias y Leyendas* . (n.d.). Retrieved 2014 йил septiembre from <http://enelsurdelaciudaddemexico.blogspot.com>
- \* Ticio, E. C. (2014). *El Mito del Arte y el Mito del Pueblo: Cuestiones sobre arte popular*. Ariel.
- \* Aizpuru Gonzalbo Pilar . (2006). *Historia de la Vida Cotidiana en México V Siglo XX, Campo y Ciudad* (Vol. 1). México, México: Fondo de Cultura Económica.
- \* Andrade, J. (s.f.). *Interferencia*. Obtenido de [interferencia-co.net](http://interferencia-co.net)
- \* Andrea, G. (s.f.). *¿Cuándo empieza el arte contemporáneo? 1*. Ciudad Autónoma.
- \* Ardenne, P. *Un arte contextual, creación artística en medio urbano, en situación de intervención y participación*. CENDEAC.



- \* Delgado, M. (s.f.). *La comunidad como sueño y añoranza. Lo orgánico en la representación de la sociedad* , 1.
- \* Fraser, N. (n.d.). *Repensando la esfera pública: Una contribución a la crítica de la democracia actualmente existente*.
- \* *Historia del Mole*. (s.f.). Recuperado el abril de 2017, de Sabor a México : [www.saboramexico.com.mx](http://www.saboramexico.com.mx)
- \* Giunta, A. (s.f.). *¿Cúando empieza el arte contemporáneo? 1*. Ciudad Autónoma .
- \* Giglia, A. (s.f.). *Espacios públicos y espacios cerrados en la Ciudad de México*.
- \* Manuel, D. (s.f.). *La comunidad como sueño de añoranza. Lo orgánico en la representación de la sociedad*.
- \* María, L. R. (s.f.). *Joseph Beuys: El arte como creencia y como salvación*.
- \* Mesquita, A. (2009). *Ruidos en el concreto: Activismo artístico en Sao Paulo* . Errata (0), 220.
- \* Miguel, G. C. (2008). *Medios multiples dos*. México, México.
- \* Monte, D. (s.f.). *El cubo de Rubick: Arte mexicano en los años 90*.



- \* Laddaga, R. (2006). *Estética de la emergencia*. (F. Lebenglik, Ed.) Buenos Aires: Adriana Hidalgo editora.
- \* Canclini, N. G. (1996). *Público-Privado: la ciudad desdibujada*, 6(11). México.
- \* Luis Echeverría Álvarez: 1970-1976. (s.f.). Obtenido de <http://catarina.udlap.mx>
- \* Schmilchuk, G. (s.f.). *Otra biografía del arte público*.
- \* Salamanca, C. (2009). *Prácticas estéticas en un mundo injusto, indigno y sin memoria*. (A. L. Fernando Escobar Niera, Ed.) *Errata* (0).
- \* Kosuth, Joseph (1969), *El arte después de la filosofía*, <http://www.lasonora.org/pasado.html>



**Diseño editorial y fotografía de portada**  
**DANIELA ALEJANDRA PEÑA REYES**